



# bäriswiler

Informationsblatt der Einwohnergemeinde Bärswil



**Nr. 166** | 15. Mai 2018

## Eckdaten für Beiträge und Inserate

### Gelieferte Beiträge und Inserate

Damit wir im Bärswiler eine hohe Datenqualität und einen termingerechten Versand gewährleisten können, bitten wir Sie, Ihre Beiträge und Inserate wie folgt einzureichen:

### Artikel, welche am Computer erstellt worden sind:

Bitte liefern Sie uns Daten wie folgt:

- Diskette oder CD an die Gemeindeverwaltung
- per Mail an [c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch)

**Bitte Fotos nicht in ein Word-Dokument einfügen. Vermerken Sie, wo Sie das Foto platziert haben möchten und liefern Sie uns die Fotos separat per Mail oder auf einem Datenträger.**

### Handgeschriebene Artikel und Vorlagen, welche nicht auf dem Computer erstellt worden sind:

Bitte liefern Sie uns eine saubere Vorlage auf Papier, wenn möglich nur schwarz-weiss.

### Inserate

Bitte liefern Sie die Dateien, wenn möglich als QuarkXPress-, Illustrator-, CorelDraw-, InDesign-, Word- oder Pdf-Datei auf einem Datenträger (Diskette, Zip oder CD) oder per Mail mit der Angabe der gewünschten Grösse. Bilder, Logos oder Illustrationen nach Möglichkeit als Tif- oder Eps-Datei mitliefern.

### Bilder bzw. Fotos

#### Papiervorlage:

Fotos schwarz/weiss oder farbig.  
Eine gute Qualität ist wichtig!

#### Digital:

Bitte liefern Sie digitale Fotos mit guter Auflösung, wenn möglich als JPG-, Tif- oder Eps-Datei.

**Vom Internet heruntergeladene Bilder haben meistens eine niedrige Auflösung von 72 dpi und sind daher nicht zum Druck geeignet.**

## Redaktionsstatut

1. Das Mitteilungsblatt «bärswiler» steht ausschliesslich Behörden, Vereinen, Organisationen, Firmen und Personen (ausser gebührenpflichtige Inserate), die in der Gemeinde Bärswil niedergelassen sind, zur Verfügung. Es werden nur Beiträge veröffentlicht, die einen Bezug zu unserer Region haben und im allgemeinen Interesse sind.
2. Zur Annahme von Beiträgen und Inseraten besteht seitens der Redaktion keine Verpflichtung. Insbesondere müssen Kürzungen und Rückstellungen von Artikeln vorbehalten bleiben.
3. Es werden nur mit vollem Namen unterzeichnete Artikel angenommen. Für deren Inhalt übernimmt der Unterzeichner die Verantwortung. Berichte mit anstössigem oder ehrverletzendem Inhalt werden nicht publiziert.
4. Artikel von Firmen mit kommerziellen Werbeaussagen sind kostenpflichtig gemäss Inserationspreisen.
5. Die gültigen Inserationspreise werden im «bärswiler» veröffentlicht.
6. Redaktions- und Inseratenschluss sind verbindlich. Später eintreffende Texte müssen für die jeweilige Nummer nicht mehr berücksichtigt werden.

Der «bärswiler» wird im Auftrag des Gemeinderates herausgegeben. Die Redaktion wird von Christin Amacher ausgeführt.

**Die Redaktion nimmt die Beiträge entgegen und steht bei Fragen und Anregungen gerne zur Verfügung:**

Gemeindeverwaltung, Christin Amacher  
Hubelweg 10, 3323 Bärswil  
[c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch) oder [info@baeriswil.ch](mailto:info@baeriswil.ch)

## Inhalt

Nr. 166 vom 15. Mai 2018

**Vorwort** 2–3

### Gemeindebehörden

Gemeindeversammlung 5–7  
Aus dem Gemeinderat 7–11  
Geburtstage 13  
Ärztlicher Notfalldienst 13  
Baukommission 13  
AHV-Zweigstelle 14

### Schulen

Oberstufenzentrum Hindelbank 15

### Vereine

Familienverein 16–17  
Feldschützen 17–19  
Gemeinnütziger Verein 21  
Hornussergesellschaft 23  
Landfrauenverein Hindelbank 23–25  
Tagesfamilienverein 27  
Tennisclub 28

### Impressum

**Herausgeber  
und Redaktion:** Gemeinderat Bärswil

**Ressortchefin:** Elisabeth Allemann  
Theilkäs

#### Annahme

**Inserate/Berichte:** Gemeindeverwaltung  
Bärswil  
Hubelweg 10  
3323 Bärswil  
[c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch)  
Tel. 031 850 33 51

**Gestaltung/Layout:** Sandra Frischknecht

**Druck:** Druckerei Zürcher AG  
Hausmattweg 8  
3323 Bärswil

**Titelbild:** Alessia Marcone am Tanz-  
wettbewerb in Mailand

**Auflage:** 530 Ex.

#### Redaktionsschluss

**nächste Ausgabe:** 20. August 2018

*Die Beiträge widerspiegeln die Meinungen der Autoren  
und entsprechen nicht notwendigerweise den Auffas-  
sungen des Gemeinderats Bärswil.*

*Die Redaktion behält sich vor, Texte zu kürzen, Titel ab-  
zändern und Bilder wegzulassen.*

### **Erfahrungen aus dem Schulalltag an der Zürcher Hochschule der Künste und der Tanzakademie Zürich**

Ich heisse Alessia Marcone, bin am 20. Februar 2005 in Bern geboren und wohne seit Geburt in Bärswil.

Seit Januar 2017 besuche ich von Montag bis Samstag die Tanzakademie Zürich.

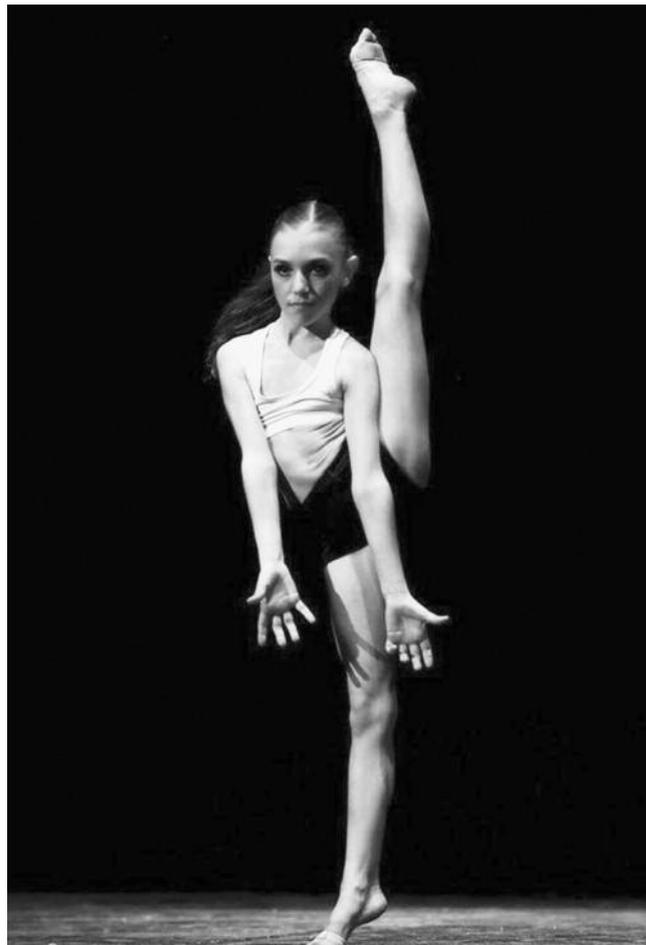
Die Tanzakademie Zürich geniesst den Ruf eine der weltbesten Ballettschulen zu sein und ist auf der ganzen Welt bekannt. So ist es auch kein Zufall, dass jährlich immer wieder neue Tanzschülerinnen und -schüler aus der ganzen Welt nach Zürich kommen. Aus Japan, Amerika, Australien, Italien, Bulgarien, Rumänien und aus vielen anderen Ländern. Innerhalb dieser Schule sprechen wir untereinander Englisch was mir bei dieser Fremdsprache sehr viel hilft.

#### **Warum Zürich?**

Mit 6 Jahren begann ich hier in Bern eine Ballettschule zu besuchen. Die Leidenschaft zum Tanzen war sehr gross und so durfte ich mich auch an diversen Tanzwettbewerben im Ausland mit anderen Talenten meines Alters messen. Mailand und Paris sind meine Lieblingswettbewerbe gewesen, weil dort Kinder aus der ganzen Welt teilnehmen. So kam es auch, dass meine Eltern während eines Wettbewerbes, welcher von der Dansesuisse (Tanzverband Schweiz) in Lausanne veranstaltet wird, die Anfrage einer Dozentin und Fachjury von der Tanzakademie Zürich erhielten, mich per sofort in Zürich aufnehmen zu wollen. Nach Abklärungen mit der Erziehungsdirektion des Kantons Bern und diversen Elterngesprächen wurde mir diese Möglichkeit geboten. Nun bin ich ein Mitglied der Zürcher Hochschule der Künste und profitiere davon, dass ich diese Ausbildung auf diesem Niveau in Zürich machen darf.

#### **Wie sieht mein Schulalltag aus?**

Um 7 Uhr, manchmal 7.30 Uhr, nehme ich den Zug von Bern nach Zürich. Manchmal alleine, manchmal mit einer anderen Schülerin, welche auch wohnhaft in Bern ist. Um 8.20 Uhr beginnt die Sekundarschule im Schulhaus Birch in Zürich. Die Lektionen dauern bis 12.45 Uhr. Die Schule (begleitendes Selbststudium) ist anders als das was ich vorher in Bärswil besuchte. Hausaufgaben gibt



es nur übers Wochenende. In dieser Schule sind andere Kolleginnen und Kollegen vertreten, welche ähnliche ambitionierte Ziele verfolgen wie ich: Kunst (Tanzen / Musik) oder Sport. In der Schule Birch sind Eishockeyaner, Volleyballer, Schwimmer, Fussballer etc. vertreten. Daher heisst diese auch Kunst- und Sportschule Zürich. Der Lernplan wird individuell zwischen Lehrkraft und Schülern vereinbart. Um 13.15 Uhr wird in der Kantine die Mahlzeit eingenommen. In dieser Kantine sind die Menüs sehr abwechslungsreich und man achtet auf gesunde Ernährung. Fastfood ist hier kein Thema. Ab circa 14 Uhr betrete ich meine Garderobe, bereite mich für die Tanzlektionen vor: Haare müssen gemäss Vorschriften gekämmt werden, umziehen, mentale Vorbereitung auf den Unterricht und das selbständige Aufwärmen gehört dazu. Um 16 Uhr betritt unsere Tanzdozentin mit dem Pianisten das Tanzstudio. Jedes Mal wenn ein/e Dozent/in das Studio betritt, verbeugen sich die Schülerinnen und Schüler vor ihm/ihr und begeben sich an ihre Plätze. Die Lektion klassisches Ballett hat somit begonnen und dauert 90 Minuten. Danach folgen weitere Lektionen à 60 Minuten, R&B (Rhythmus und Bewegung) und Mo-

dem/Zeitgenössischer Tanz. Um diesen strengen Tag bewältigen zu können, ist auch die Ernährung enorm wichtig. Viel Wasser trinken und zudem gehören Früchte/Nüsse in meine Snackbox. Das gibt mir die nötige Energie für zwischendurch. Wir unterstehen zudem strengen Gewichtskontrollen. Am Abend circa um 19.30 Uhr nehme ich den Zug zurück nach Bern. Zweimal die Woche übernachtete ich in Zürich bei einer Klassenkollegin. (In Zukunft kann ab Alter 14, für ein Platz im Internat angefragt werden).

Der Sonntag bleibt mir für die Hausaufgaben und Erholung übrig. Viele Fragen mich immer wieder, ist dies nicht zu streng? Da es zu meiner Leidenschaft gehört, bemerke ich es nicht, dass es zu streng ist. Ich bemerke kaum, dass ich auf viel verzichte. Es ist ein Dürfen und nicht ein Müssen. Schliesslich, was ich nicht kenne, tut mir auch nicht weh, darauf zu verzichten. Ich will Bühnentänzerin werden und für dieses Ziel bin ich bereit meiner Leidenschaft zu folgen. Meine Eltern unterstützen mich sehr.

### **Alle Jahre wieder**

Um an dieser Kunstschule verbleiben zu dürfen, sind die Prüfungen zu bestehen. Veranstaltet werden diese von der Dansesuisse. Jede/r Schüler/in wird an dieser Prüfung zuerst medizinisch untersucht. Physiotherapeuten und Ärzte sind da an der Arbeit. Weiter wird an einem Vormittag in der Dauer von 4 bis 5 Stunden das Talent, technische Fähigkeiten und das Potential zur künstlerischen Karriere beurteilt. Für diese Aufgabe beauftragt die Dansesuisse Fachexperten aus dem Tanzpäda-

gogischen Bereich. Am Schluss folgt die Kür wo der künstlerische Ausdruck jedes Tänzers und jeder Tänzerin mittels einer selber improvisierten (Eigenkreation) Tanzchoreografie beim Vortanzen beurteilt wird. Ein Beurteilungsbericht wird zum Schluss beim Elterngespräch vorgelegt. Aufgrund des Beurteilungsberichtes steht fest, ob man in der Kunst- und Sportschule verbleiben darf oder nicht. Diese Prüfungen sind auch eine Chance, wichtige Leute kennenzulernen, welche dir zu einem späteren Zeitpunkt ebenfalls dein Karriertürchen öffnen können. Zwei solche Prüfungen durfte ich bereits machen und habe diese auch bestanden. Mir ist bewusst, es ist ein harter Weg, steinig und schwer wie der deutsche Sänger, Xavier Naidoo, in seinem Lied «dieser Weg» davon singt.



Ich danke der Gemeinde Bärswil, dem Kanton Bern und meinen Eltern, dass sie mir diesen Weg mit ihrer Unterstützung ermöglichen.

*Liebe Grüsse  
Alessia Marcone*



**Beachten Sie die Signalisation an der Hauptstrasse.**

**[www.agroteamportner.ch](http://www.agroteamportner.ch)**

**Erdbeerenfon: 077 468 18 30**

**Wir freuen uns auf Sie!**





# Günstige Gelegenheit

*Jetzt geht es raus  
in die Natur.  
Für das Picknick gibt es  
alles in der Frische-Insel.*



- ✓ üppige Sandwiches
- ✓ würziges Grillfleisch
- ✓ kräftige Durwurst
- ✓ knuspriges Brot
- ✓ frische Sommerfrüchte
- ✓ frisches Gemüse



**FRISCHE  
Insel**  
Mit frischer Kost  
auf Du und Du.  
Frische-Insel  
Solothurnstrasse 48  
3322 Urtenen-Schönbühl  
[www.frische-insel.ch](http://www.frische-insel.ch)  
Tel. 031 859 01 34

**GRABER**

SANITÄR HEIZUNG GMBH

I DR REGION...

**KRIEG**

SANITÄR HEIZUNG AG

...FÜR D' REGION

WWW.KRIEG-AG.COM • 3322 SCHÖNBÜHL • 3325 HETTISWIL • 031 859 03 53

## Gemeindeversammlung

### Versammlung der Einwohnergemeinde Bärswil

Montag, 4. Juni 2018, um 20.00 Uhr,  
Universalraum, Schulhaus Bärswil

#### Traktanden

1. Reglement über die Mehrwertabgabe, Genehmigung
2. Gemeinderechnung 2017, Orientierung
3. Verschiedenes

Das Reglement über die Mehrwertabgabe (Traktandum Nr. 1) liegt 30 Tage vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Die Gemeinderechnung kann ab sofort auf der Gemeindeverwaltung eingesehen oder kostenlos bezogen sowie auf der Homepage heruntergeladen werden.

#### Rechtsmittelbelehrung

Gemeindebeschwerden wegen Missachtung der Verfahrensvorschriften sowie gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung sind innert 30 Tagen schriftlich und begründet an das Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland zu richten. Die Frist beginnt am Tag nach der Versammlung zu laufen. Verfahrensfehler sind noch an der Gemeindeversammlung zu rügen. Wer rechtzeitige Rüge pflichtwidrig unterlässt, kann gefasste Beschlüsse nachträglich nicht mehr anfechten.

Zu dieser Versammlung sind alle in Gemeindeangelegenheiten stimmberechtigten Gemeindegewählten und Gemeindegewählte freundlich eingeladen.

#### 1. Reglement über die Mehrwertabgabe, Genehmigung

In der Gemeinde Bärswil wird seit vielen Jahren die Mehrwertabgabe anhand von Infrastrukturverträgen festgelegt. Im neuen Raumplanungsgesetz des Bundes wird die Abgeltung von Planungsmehrwerten vorgeschrieben. Der Kanton Bern hat deshalb die Bestimmungen im Baugesetz und in der Verordnung per 1. April 2017 angepasst. Bei Einzonungen müssen nun zwingend Abgeltungen von mindestens 20% des geschätzten Mehrwerts

von Grundstücken vollzogen werden. Bei Um- und Aufzonungen sind keine Abgaben zwingend vorgeschrieben. Planungsmehrwerte werden zudem nicht mehr anhand von Infrastrukturverträgen geregelt, sondern müssen verfügt werden, da sie auf dem kantonalen Baugesetz basieren. Zum Erlass der Verfügungen ist ein kommunales Reglement notwendig. 10% der Abgabe gehen gemäss Baugesetz neuerdings jeweils an den Kanton.

Für die Mehrwertabgabe muss eine Spezialfinanzierung eröffnet werden. Das Reglement wird der Gemeindeversammlung unterbreitet, damit sich die Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer im Hinblick auf die laufende Ortsplanungsrevision bezüglich Einzonungen auf ein rechtsgültiges Reglement stützen können.

#### Übersicht Abgabesätze neues Reglement

Realisierungszeitraum ab Rechtskraft	Einzonung	Einzonung überbautes Land
bis 5 Jahre	35%	35%
6. bis 10. Jahr	40%	35%
ab 11. Jahr	50%	35%

Bei Neueinzonungen wird die Mehrwertabgabe fällig, wenn der planungsbedingte Mehrwert durch die Überbauung oder durch Veräusserung realisiert wird. Die Leistung wird bei unentgeltlichem Eigentümerwechsel, durch Schenkung, Erbgang, Erbvorbezug oder Scheidung aufgeschoben. Die bezahlte Mehrwertabgabe wird als abziehbare Aufwendung gemäss Steuergesetz anerkannt.

Erträge aus der Mehrwertabgabe dürfen für sämtliche gemäss Raumplanungsgesetz vorgesehenen Zwecke, inkl. für öffentliche steuerfinanzierte Infrastrukturaufgaben, verwendet werden.

Das Reglement ist während der offiziellen Mitwirkung zur Teilrevision der Ortsplanung der Gemeinde Bärswil vom 23. Oktober bis 20. November 2017 aufgelegt. Die Eingaben wurden im überarbeiteten Reglement berücksichtigt.

Das Reglement tritt mit dem Beschluss durch die Gemeindeversammlung in Kraft.

#### Antrag an die Gemeindeversammlung

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung, das Reglement über die Mehrwertabgabe zu genehmigen.

### 2. Gemeinderechnung 2017, Orientierung

*Der Gesamthaushalt schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 224'274.21 ab. Im Allgemeinen Haushalt wird vor den zusätzlichen Abschreibungen ein Ertragsüberschuss von CHF 301'186.50 ausgewiesen. Nach HRM2 müssen zusätzliche Abschreibungen (Art. 84 Gemeindeverordnung [GV, BSG 170.111]) vorgenommen und in die finanzpolitische Reserve eingelegt werden, wenn im Allgemeinen Haushalt ein Ertragsüberschuss ausgewiesen wird und die Nettoinvestitionen höher als die ordentlichen Abschreibungen ausfallen. Demzufolge müssen zusätzliche Abschreibungen von CHF 154'763.57 in die finanzpolitische Reserve eingelegt werden. Der Allgemeine Haushalt schliesst somit nach Einlage der zusätzlichen Abschreibungen mit einem Ertragsüberschuss von CHF 146'422.93 ab. Die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen schliessen mit einem Ertragsüberschuss von CHF 77'851.28 ab.*

Die nachfolgenden Ereignisse haben das Ergebnis der Jahresrechnung 2017 massgeblich beeinflusst:

- Im steuerfinanzierten Bereich wurden Investitionen von netto CHF 222'938.90 getätigt. Die darin enthaltenen Hauptausgaben betreffen die Erweiterung und den Umbau des Schulhauses und die Sanierung der Schiessanlage. In den spezialfinanzierten Bereichen Wasser und Abwasser wurden netto CHF 31'365.20 investiert.
- Die Feuerwehr schliesst mit einem Gewinn von CHF 14'616.20 ab. Der Ertragsüberschuss wird in die Spezialfinanzierung eingelegt.
- Die Nettokosten für die Bildung liegen um CHF 124'472.04 unter dem Budgetwert.
- Da der Vorstand des Gemeindeverband Fraubrunner Anzeiger beschlossen hat, das Eigenkapital zu reduzieren, fällt die Rückerstattung 2017 um CHF 13'952.50 höher aus als budgetiert.
- Der Nettoaufwand für den Regionalen Sozialdienst liegt um CHF 56'562.98 unter dem Budgetwert. Dem Regionalen Sozialdienst wurde als Abgeltung der den Gemeinden anfallenden Aufwendungen im Rahmen der Zusammenarbeit der KESB eine Entschädigung ausgerichtet. Die Verrechnung dieser Summe mit den nicht lastenausgleichsberechtigten Kosten ergibt für Bärswil eine Gutschrift von CHF 30'562.98. Während der Schlussrevision informierte die Einwohnergemeinde Hindelbank, dass ein Fehler in der Abrechnung vorliege. Die Gutschrift für Bärswil

beträgt nur CHF 3'535.64. Da der Fehler unter dem Grenzwert der Wesentlichkeit liegt, wurde auf eine Korrektur im Rechnungsjahr 2017 verzichtet. Die Korrektur wird im Rechnungsjahr 2018 vorgenommen.

- Der Steuerertrag (netto) liegt mit CHF 2'781'340.60 um CHF 251'340.60 resp. 9.93% über dem budgetierten Wert. Gegenüber dem Vorjahr ist eine Zunahme von 7.08% resp. CHF 183'787.76 festzustellen. Die Einkommenssteuern sind um CHF 134'266.85 höher ausgefallen als geplant. Die Vermögenssteuern liegen um CHF 53'008.80 über dem Budgetwert. Die Sondersteuern (Lotteriegewinn-, Grundstückgewinnsteuern und Sonderveranlagungen) übertreffen die Erwartungen um CHF 27'511.65.

Die Spezialfinanzierungen für die Abwasserentsorgung, die Abfallentsorgung sowie die Wasserversorgung schliessen mit einem Ertragsüberschuss ab. Die Ergebnisse übersteigen die budgetierten Beträge. Um die mit Gebühren finanzierten Spezialrechnungen ausgeglichen zu gestalten, wurden die Überschüsse in die Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen eingelegt.

Die langfristigen Schulden betragen 1 Mio. Franken. Das gesamte Fremdkapital beträgt 1.6 Mio. Franken.

Das bestehende Verwaltungsvermögen von CHF 1'044'444.45 wurde per 01.01.2016 zu Buchwerten in HRM2 übernommen. Der Abschreibungssatz von 6.25% wurde an der Gemeindeversammlung vom 30. November 2015 mit dem Budget 2016 genehmigt. Im 2017 wurden auf dem bestehenden Verwaltungsvermögen lineare Abschreibungen von CHF 65'277.78 vorgenommen.

Seit 2016 werden die ordentlichen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer der neuen, d.h. nach Einführung von HRM2 erstellten Vermögenswerte, berechnet. Die planmässigen Abschreibungen betragen im Rechnungsjahr 2017 CHF 4'124.50. Die planmässigen Abschreibungen sind etwas höher als budgetiert ausgefallen.

Systembedingte zusätzliche Abschreibungen müssen vorgenommen werden, wenn der Allgemeine Haushalt einen Ertragsüberschuss ausweist und die Nettoinvestitionen höher als die ordentlichen Abschreibungen ausfallen. Im Rechnungsjahr 2017 mussten daher CHF 154'763.57 in die finanzpolitische Reserve eingelegt werden.

Mit dem Ziel, die wirtschaftliche Aufgabenerfüllung nach Aufgabenbereich noch besser beurteilen zu können, werden Personal- und Sachaufwand sowie Zinsen und Abschreibungen mittels interner Verrechnungen konsequent nach dem Verursacherprinzip umgelegt.

Der Gemeinderat wertet den Rechnungsabschluss als zufriedenstellend. Die Mehrbelastungen im Bereich Bildung (Kindergarten), des Lastenverteiler Soziales und diverser erteilter Nachkredite konnten durch Einsparungen im Aufwand sowie durch Mehrerträge – insbesondere im Steuerhaushalt – aufgefangen werden. Der Ertragsüberschuss wurde in den Bilanzüberschuss eingelegt, welcher neu einen Bestand von CHF 1'288'073.95 aufweist (rund 9 Steuerzehntel).

An der Sitzung vom 26. März 2018 hat der Gemeinderat die Jahresrechnung 2017 genehmigt. Mindestens 5 Prozent der Stimmberechtigten (gegenwärtig 40 Personen) können gegen die Genehmigung der Gemeinderechnung das Referendum ergreifen (Art. 24 OGR). Die Referendumsfrist wurde im Fraubrunner Anzeiger vom 4. Mai 2018 bekannt gemacht. Ein allfälliges Referendum ist bis am 4. Juni 2018 bei der Gemeindeverwaltung Bärswil einzureichen.

Die Rechnung wurde am 10. April 2018 von der Firma BDO AG geprüft und als korrekt geführt befunden.

Ergänzend zu dieser Botschaft kann die Jahresrechnung ab sofort auf der Gemeindeverwaltung eingesehen oder kostenlos bezogen sowie auf der Homepage heruntergeladen werden.

### Aus dem Gemeinderat...

**Bärswil am Grand Prix von Bern vom 19.05.2018**  
Anlässlich des Grand Prix von Bern (GP) 2017 erschien ein Zeitungsbericht im «Der Bund» mit dem Titel: «Gemeinden zum Davonlaufen». Da konnte man lesen, dass die Gemeinde Bärswil «die Läuferhochburg des Kantons» sei und die Teilnehmer-Rangliste aller Berner Gemeinden mit einem Läufer-Anteil von 7,1% der Bevölkerung anführt. Der Gemeinderat hat dieses tolle Resultat zum Anlass genommen, die Motivation der Bärswiler

Bevölkerung zur Teilnahme am GP 2018 von Seiten der Gemeinde zu unterstützen und zu fördern. Am 26. Februar 2018 wurde ein Vortrag mit dem Thema «Trainingsaufbau bis zum GP» durchgeführt. Nach dem Vortrag wurde das Gelernte in die Praxis umgesetzt. Es fanden geführte Lauftrainings mit Tabea und Martin Ruegge statt. Als Motivation und um die Gemeinde Bärswil während des Laufs zu repräsentieren werden die Grand Prix Teilnehmer und Teilnehmerinnen mit einem T-Shirt ausgerüstet. Es kann also sein, dass Sie als Zuschauerin oder Zuschauer am GP vom 19.05.2018 das Bärswiler Wappen unter den Läuferinnen und Läufern entdecken.

### Ortsplanungsrevision

Die öffentliche Mitwirkung zur Teilrevision der Ortsplanung hat vom 23. Oktober 2017 bis 20. November 2017 stattgefunden. Die Mitwirkungseingaben wurden ausgewertet. Die angepassten Planungsinstrumente wurden durch den Gemeinderat zur Vorprüfung frei gegeben und an das Amt für Gemeinden und Raumordnung weitergeleitet.

### Wahl Mitglieder Baukommission

Der Gemeinderat hat als neue Mitglieder der Baukommission Michael Lüthi, Gabelrütteweg 57, und Hans Ruchti, Dorfstrasse 4, gewählt. Wir danken den beiden für die Bereitschaft, Aufgaben und Verantwortung zu Gunsten der Gemeinde Bärswil zu übernehmen und wünschen ihnen bei der Amtsausübung viel Befriedigung.

### Feuerwehr Region Hindelbank

Die Feuerwehr Region Hindelbank sucht geeignete Frauen und Männer zwischen 20 und 50 Jahren, die sich in der Feuerwehr engagieren möchten. Sie bietet die Möglichkeit, sich für eine «gute Sache» einzusetzen, gute Kameradschaft, interessante und lehrreiche Übungen mit zeitgemässer Ausrüstung, eine gründliche Ausbildung nach den schweizerischen und kantonalen Richtlinien sowie eine attraktive Besoldung. Bieten Sie die Bereitschaft, sich für andere und deren Eigentum einzusetzen, die nötigen Ausbildungen zu absolvieren und die Übungen gemäss Aufgebot zu besuchen, dann zögern Sie nicht und melden Sie sich beim Kommando der Feuerwehr Region Hindelbank.

Weitere Informationen und das Anmeldeformular finden Sie auf [www.feuerwehr-hindelbank.ch](http://www.feuerwehr-hindelbank.ch).

## Kaminfegergeschäft Buchsifeger GmbH

Grubenstr. 7a, 3322 Schönbühl  
Tel. 031 869 42 55, Fax 031 869 42 66

[www.buchsifeger.ch](http://www.buchsifeger.ch)  
[info@buchsifeger.ch](mailto:info@buchsifeger.ch)

- Kaminfegerarbeiten
- Brandschutz
- Feuerungskontrolle
- Energieberatung



Zum Glück gibt's den Kaminfeger



*Stefan Walther*  
*Hubelweg 22*  
*3323 Bärswil*  
*Tel. 031 859 00 22*  
*Natel 079 202 48 30*

**Freiburghaus Lukas**

**Baugeschäft Bärswil**

**079 321 76 00**

- Renovationen
- Leitungsbau
- Vorplätze
- Gartenarbeiten
- Sanierungen
- Anbauten
- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten

Ich empfehle mich für die Beratung  
und Ausführung aller Baumeisterarbeiten  
im und ums Haus

**KEEL & MEYER**  
TREUHAND UND REVISION

Dorfstrasse 30, 3324 Hindelbank  
Tel. 034 411 22 51, [www.keelundmeyer.ch](http://www.keelundmeyer.ch)

## Bäriswiler Märli

Der Märli findet dieses Jahr am

**15. September 2018** statt.

Wir laden Sie freundlich ein, mit Ihrem Stand das Angebot an Produkten zu bereichern.

Der Anmeldetalon ist auf der Homepage der Gemeinde [www.baeriswil.ch](http://www.baeriswil.ch) unter «Aktuelles» zu finden oder bei der Gemeindeverwaltung anzufordern, Tel. 031 850 33 50, E-Mail [info@baeriswil.ch](mailto:info@baeriswil.ch).

Die Anmeldefrist läuft bis am 31. Juli 2018.

Die definitive Bestätigung der Teilnahme am Bäriswiler Märli erfolgt nach dem Anmeldeschluss. Bei grosser Nachfrage werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

Die Organisatoren behalten sich das Recht vor, Stände abzuweisen.

Wir danken für Ihre Anmeldung und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

### Altglas richtig sammeln

**In welches Loch gehört die blaue Prosecco-Flasche? Darf ich das kaputte Trinkglas in den Glascontainer werfen? Muss ich die Papieretikette auf dem Konfiglas entfernen?**

Das korrekte Sammeln von Altglas ist zentral für die spätere Verwertung. Denn um aus Scherben wieder neue Flaschen herzustellen, müssen sie möglichst frei von Fremdstoffen und sauber nach Farben getrennt sein. Eine braune Flasche lässt sich nur aus braunem Altglas herstellen, weisse nur aus weissem. Deshalb gilt: **Nur richtig einwerfen gibt richtiges Recycling!**

**Ja, gerne:**

- In die Glassammlung gehören Wein- und Getränkeflaschen, Öl- und Essigflaschen, Konfitüren-, Gurken- und Joghurtgläser.
- Strikt nach den Farben Weiss, Braun und Grün trennen. Alle anderen Farben ins grüne Loch werfen.
- Deckel und Verschlüsse entfernen, Papieretiketten dranlassen.

- Lebensmittelgläser aus Hygienegründen unbedingt ausspülen.

**Nein, danke:**

- Fensterglas und Spiegel gehören in die Schuttmulde.
- Trinkgläser, Glasteller oder Vasen sind oft bleihaltig und gehören in die Schuttmulde.
- Keramik, Porzellan und Ton (Tassen, Teller, Töpfe etc.) gehören in die Schuttmulde.
- PET-Flaschen gehören in die PET-Sammlung.
- Abfälle gehören in den Hauskehricht.

### Kontrollschilder und Kontrollmarken für Motorfahräder im Jahr 2018

Am Schalter der Gemeindeverwaltung Bäriswil können wiederum Marken und Schilder für Motorfahräder bezogen werden. Damit die Herausgabe der Schilder/Marken reibungslos abläuft, bitten wir Sie, den Fahrzeugausweis des entsprechenden Mofas mitzunehmen.

Die Gebühren sind am Schalter zu begleichen.

Kontrollschild und Kontrollmarke	CHF 50.50
Kontrollmarke	CHF 40.50

### Hundetaxe 2018

- Aufgrund der geführten Hundekontrolle wird den Hundebesitzern und -besitzerinnen der Gemeinde Bäriswil im Monat August 2018 pro Hund CHF 80.00 in Rechnung gestellt.
- Die aktuelle Hundemarke behält ihre Gültigkeit.
- Falls Ihr Hund die Marke verliert, können Sie am Schalter der Gemeindeverwaltung Bäriswil eine Ersatzmarke beziehen. Gebühr CHF 5.00.
- Widerhandlungen gegen die Tax- und Meldepflicht werden mit einer Busse im doppelten Betrag der geschuldeten Taxe geahndet.

### Melden von Mutationen

- Sollten Sie nicht mehr im Besitz eines Hundes sein oder neu einen besitzen, bitten wir Sie, uns dies umgehend mitzuteilen. Tel. 031 850 33 50 oder [info@baeriswil.ch](mailto:info@baeriswil.ch).
- Taxpflichtig sind alle Hunde, die am 1. August 2018 mindestens 6 Monate und älter sind.

### Entsorgung Hundekot

#### Liebe Hundehalterinnen und Hundehalter

Es wird vermehrt festgestellt, dass auf den Spazierwegen in und um Bäriswil der Hundekot durch

die Hundehalter nicht aufgenommen wird, oder die Robidogsäcke nicht in die dafür vorgesehenen Behälter entsorgt werden.

Seit dem 1. Januar 2013 gilt im Kanton Bern ein neues Hundegesetz. Gemäss Art. 10 sind die Hundehalterinnen und Hundehalter verpflichtet, den Kot ihres Hundes zu beseitigen. Widerhandlungen können gemäss Art. 15 mit Busse bestraft werden.

Wir danken Ihnen für die sachgerechte Entsorgung und Ihren Beitrag zur Sauberkeit der Anlagen und der landwirtschaftlichen Nutzflächen.

# Für eine saubere Umwelt!



### Regelung Wasserbezug ab Hydrant

Gemäss Gemeinderatsbeschluss sind Wasserbezüge ab Hydrant ausschliesslich für Feuerwehrezwecke erlaubt. Ausnahmegewilligungen können erteilt werden für:

- Schacht- und Leitungsreinigung
- Tiefbauarbeiten z.B. Leitungsbau
- SBB für jährliche Tunnelreinigung

Widerhandlungen werden mit Bussen bis CHF 5'000.00 geahndet.

### Feuerwerk

Feuerwerk soll in erster Linie dem Betrachter Freude bereiten und bei vielen gehört es zum Nationalfeiertag dazu. Leider ist aber festzustellen, dass Feuerwerkskörper vermehrt auch an Partys und Veranstaltungen abgebrannt werden. Das Abbrennen von Feuerwerkskörpern bereitet nicht nur Freude, sondern birgt Gefahren für Menschen, Tiere und brennbare Objekte wie Häuser und – vor allem bei Trockenheit – auch für unseren Wald und für Getreidefelder. Gemäss Beratungsstelle für Brandverhütung ist deshalb – je nach Grösse des Feuerwerkskörpers – ein Sicherheitsabstand von 40 bis 200 Metern einzuhalten. Das Bundesamt für Polizei empfiehlt ebenfalls einen vorsichtigen Umgang mit Feuerwerk und publiziert auf der Webseite [www.fedpol.ch](http://www.fedpol.ch) (Rubrik Sicherheit) nützliche Sicherheitstipps. Im Hinblick auf die warme Jahreszeit die zum Feste feiern einlädt, rufen wir Art. 10 des Ortspolizeireglements in Erinnerung, wonach das Abfeuern von Feuerwerk nur am 31. Juli und 1. August gestattet ist. Der Gemeinderat kann für besondere Veranstaltungen Ausnahmen bewilligen.

### Nachtlärm

Bedenken Sie beim Abbrennen von Feuerwerk, dass nicht alle Nachbarn Freude daran haben. Respektieren Sie ältere Leute, Familien mit Kleinkindern und Haustiere.

### Mottfeuer sind rechtswidrig und schaden der Umwelt

Laub, frisches Astmaterial sowie feuchte oder nasse pflanzliche Abfälle dürfen nicht im Freien verbrannt werden. Die Gründe dafür sind einleuchtend: Voraussetzung für eine vollständige Verbrennung bilden genügend Luftzufuhr und eine ausreichend hohe Temperatur. Bei Mottfeuer ist dies nicht der Fall, so dass die Verbrennung unter starker Rauchentwicklung unvollständig verläuft und die organische Materie im Grüngut nicht vollumfänglich in Kohlendioxid und Wasser umgewandelt wird. Es entstehen grosse Mengen an Schadstoffen wie Feinstaub, Russ, Holzgas, Kohlenmonoxid und organische Verbindungen. Diese Schadstoffe können sich über weite Gebiete ausbreiten und wirken geruchsbelästigend, lungenschädigend und teilweise sogar krebserregend.

### Was darf noch im Freien verbrannt werden?

Natürliche Wald-, Feld- und Gartenabfälle dürfen

im Freien verbrannt werden, wenn sie so trocken sind, dass dabei nur wenig Rauch entsteht.

### **Stromverbrauch und -produktion in der Gemeinde**

Wie bereits letztes Jahr untersuchten wir den Stromverbrauch aller Gemeindeliegenschaften sowie der öffentlichen Einrichtungen (Strassenbeleuchtungen, Pumpstation). Erfreulicherweise können wir bei zahlreichen Verbrauchern einen Rückgang des Stromverbrauchs melden. Der progressive Ersatz der Strassenbeleuchtung durch LED-Lampen schlägt wie im Vorjahr klar auf den Verbrauch durch.

Die Solarstromproduktion belief sich 2017 auf 115%. Dank mehr Sonne und weniger Verbrauch deckte die Gemeinde Bärswil im Jahr 2017 nunmehr über 68 % des Verbrauchs solar selbst ab.

### **Öffentliche Energieberatung Bern-Mittelland**

Die öffentliche Energieberatung Bern-Mittelland richtet sich an Privatpersonen und Unternehmen, die eine bauliche Veränderung planen oder eine neue Heizung anschaffen wollen. Die Beratung zeigt das Sanierungs- und Energiesparpotential eines Objektes auf, priorisiert die Investitionen und unterbreitet praxisbezogene, ökologische und wirtschaftliche Vorschläge zur Umsetzung.

Die öffentliche Energieberatung Bern-Mittelland steht der Kundschaft nach Voranmeldung zur Verfügung:

#### **Kontakt**

Montag bis Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr  
und 13.00 – 17.00 Uhr unter 031 357 53 50  
info@energieberatungbern.ch  
[www.energieberatungbern.ch](http://www.energieberatungbern.ch)

#### **Kosten der Energieberatung**

Die Erstberatung am Telefon, per Mail und in den Büros ist kostenlos. Für die Beratung vor Ort wird – je nach Objekttyp der Liegenschaft – eine Kostenpauschale von CHF 100.00 bis 250.00 erhoben. Über die Beratung wird ein Kurzbericht erstellt und abgegeben.

#### **Pensionierung von Martin Lehmann**

Martin Lehmann wird auf seinen Wunsch per 1. Juli 2018 frühzeitig seine Pensionierung antreten. Die Stelle als Hauswart hat er am 1. August 1991 angetreten und seither die Aufgaben mit viel Geschick erledigt. Am 1. August 2016 konnte er sein 25-jäh-

riges Jubiläum feiern. Für die geleistete Arbeit im Dienste der Gemeinde danken wir Martin Lehmann ganz herzlich. Für die neu gewonnene Freizeit wünschen wir ihm gute Gesundheit und manche gemütliche Stunde.

### **Rückbau des Pavillons**

In den Schuljahren 2017/18 und 2018/19 werden in Bärswil aufgrund der hohen Schülerzahlen zwei Kindergartenklassen geführt. Die Bewilligung zur Führung der zweiten Kindergartenklasse ist befristet und läuft Ende Schuljahr 2018/19 aus. Nach Fertigstellung des Anbaus wird somit für ein weiteres Jahr eine zweite Kindergartenklasse geführt. Die Gemeinden der Schulen Grauholz haben entschieden, dass auf Stufe Kindergarten kein Schüleraustausch stattfinden soll und die Kindergartenkinder den Unterricht am Wohnort besuchen können. Aus diesem Grund sowie den fehlenden Platzverhältnissen hat der Gemeinderat Bärswil beschlossen, den Pavillon für ein befristetes weiteres Schuljahr bestehen zu lassen. Der Rückbau des Pavillons erfolgt aber definitiv im Juli 2019.



**Alain Burri**  
Versicherungs- und  
Vorsorgeberater  
T 031 760 65 62  
M 079 318 33 45

**Vorsorge- und Lebensversicherungen werden immer wichtiger. Als Versicherungsberater der Mobiliar bin ich auch dafür Ihr kompetenter Partner.**

**Agentur Fraubrunnen**  
Bernstrasse 12  
3312 Fraubrunnen  
T 031 760 65 65  
burgdorf@mobiliar.ch  
**mobiliar.ch**

**die Mobiliar**

**Elektro  
Spielmann ag**

*Effizient in die Zukunft – seit 1962*

Sagi 2 • 3324 Hindelbank

Tel. 034 411 70 00

[www.spielmann-elektro.ch](http://www.spielmann-elektro.ch)

→ **UNSER HIT-ANGEBOT FÜR IHREN PRIVATHAUSHALT** ←



Waschmaschine  
WAGL6E  
Brutto Fr. 3'176.15

HOHE QUALITÄT FÜR IHRE WASCHKÜCHE!

**Wäscheturm Electrolux**  
**inkl. Zwischenbausatz**

Pauschal inkl. vRG, MWST & Lieferung

**Fr. 2'800.00**

(Abholung in Firma Fr. 2'550.00)



Wäschetrockner  
TWGL5E  
Brutto Fr. 2'867.05

**DIE Bauunternehmung in der Region**

**FAES | BAU AG**

**HOCHBAU | TIEFBAU | STRASSENBAU**

**3400 Burgdorf | Tel. 034 422 19 97 | [www.faesbau.ch](http://www.faesbau.ch)**

## Geburtstage

Bis zur nächsten Ausgabe des Bäriswilers (15. September 2018) können folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

### 93. Geburtstag

Blatter Ernst, Kirchweg 5

### 90. Geburtstag

Wöcke Ada, Neumatt 13

### 89. Geburtstag

Kramer Adelheid, Hubelweg 32

### 88. Geburtstag

Rüegsegger Nelly, Hubelweg 14

### 87. Geburtstage

Kummer Rudolf, Hubelweg 18

Räber Rosmarie, Giebelweg 3

Gerber Elisabeth, Hubelweg 28

### 86. Geburtstag

Zwygart Verena, Mattstettenstrasse 2

### 85. Geburtstage

Hirsbrunner Fritz, Gabelrütteweg 15

Scheidegger Ruth, Kirchweg 5

### 84. Geburtstage

Spycher Maria, Juraweg 6

Witschi Johanna, Juraweg 2

### 80. Geburtstag

Hanhart Rosmarie, Hubelweg 17

## Ärztlicher Notfalldienst



Der ärztliche Notfalldienst ist unter folgender Telefonnummer erreichbar:

**0900 576 747** (Fr. 1.98 / Min.)

Achtung: Die Nummer ist nicht anwählbar mit Pre-paid-Mobiltelefonen (z.B. Natel Easy).

Ebenso ist sie nicht anwählbar, falls Sie ihren Festtelefonanschluss für abgehende 090X-Anrufe gesperrt haben.

## Baukommission

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

Bieri Walter und Ruth, Bäriswil  
Neubau Aussenpool, erstellen Hangsicherung,  
Obere Rütte 18

Heuberger Rudolf und Theresia, Bäriswil  
Erweiterung Garten mit terrassierter Fläche,  
Hinterer Hubel 10

Schärer Stefan, Bäriswil  
Einbau eines Kaminofens 1. Obergeschoss,  
Steinbille 4

Kindler-Hladky Andreas und Barbara, Bäriswil  
Umbau der bestehenden, bewohnten Räume im  
Untergeschoss, Abbruch und Neubau der Keller-  
aussentreppe, Einbau eines neuen Fensters,  
Gabelrütteweg 30

Boss Annemarie, Bäriswil  
Erstellen eines Sichtschutzzauns Metall,  
Büünde 1

## AHV-Zweigstelle

### Mutterschaftsentschädigung MSE

Seit dem 1. Juli 2005 gibt es die Mutterschaftsentschädigung. Arbeitgeber und erwerbstätige werdende Mütter müssen dazu folgendes beachten.

#### Welche Mütter haben Anspruch?

Anspruch auf Mutterschaftsentschädigung haben Frauen, die bei Geburt des Kindes entweder:

- als **Arbeitnehmerinnen** in einem Arbeitsverhältnis stehen oder
- **Selbständigerwerbend** sind oder
- **arbeitslos sind und** entweder bereits ein Taggeld der Arbeitslosenversicherung (ALV) beziehen oder Anspruchsvoraussetzungen für ALV-Taggeld erfüllen.

#### Anspruch auf Mutterschaftsentschädigung besteht zudem nur, wenn die Mutter:

- während neun Monaten unmittelbar vor der Geburt des Kindes im Sinn der AHV-Gesetzgebung obligatorisch versichert war
- und in dieser Zeit mindestens fünf Monate lang eine Erwerbstätigkeit ausgeübt hat

In der EU und EFTA zurückgelegte Versicherungs- und Beschäftigungszeiten werden berücksichtigt.

#### Anspruchsdauer

Der Anspruch beginnt am Tag der Niederkunft und endet spätestens nach 14 Wochen bzw. 98 Tagen. Wenn die Mutter die Erwerbstätigkeit während dieser Zeit ganz oder teilweise wieder aufnimmt, endet der Anspruch vorzeitig. Bei längerem Spitalaufenthalt des Kindes kann die Mutter beantra-

gen, dass der Anspruch auf Entschädigung erst mit der Heimkehr des Kindes beginnt.

#### Wo, wie und von wem kann der Anspruch geltend gemacht werden?

Für eine unselbständigerwerbende Mutter ist die Ausgleichskasse zuständig, welcher der letzte Arbeitgeber angeschlossen ist, für eine selbständigerwerbende Mutter die Ausgleichskasse, bei der sie ihre Beiträge zu bezahlen hat.

Für arbeitslose Mütter ist stets die Ausgleichskasse zuständig, welcher der letzte Arbeitgeber angeschlossen ist. Dies auch dann, wenn die Firma des letzten Arbeitgebers, z.B. nach einem Konkurs, unterging.

Der Anspruch auf Mutterschaftsentschädigung verjährt 5 Jahre nach der Geburt.

#### Wie hoch ist die Mutterschaftsentschädigung?

Die Mutterschaftsentschädigung wird als Taggeld ausgerichtet und beträgt 80% des vor der Niederkunft erzielten durchschnittlichen Erwerbseinkommens, höchstens aber 196 Franken pro Tag.

#### Wem wird der Anspruch ausbezahlt?

Wenn der Arbeitgeber der Mutter für die volle Anspruchsdauer Lohnfortzahlungen leistet, zahlt die Ausgleichskasse die Mutterschaftsentschädigung dem Arbeitgeber aus.

In allen übrigen Fällen zahlt die Ausgleichskasse die Mutterschaftsentschädigung direkt an die Mutter.

#### Informationen, Formulare, Merkblätter

[www.akbern.ch](http://www.akbern.ch) oder bei den AHV-Zweigstellen.

#### Ausgleichskasse des Kantons Bern

AHV-Zweigstelle Moosseedorf-Bäriswil  
Tel. 031 850 13 12

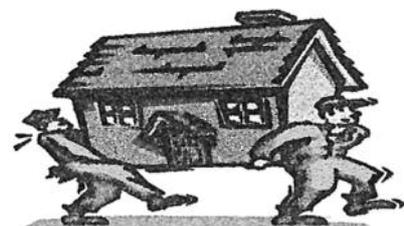
**Buri & Co**



**BAUGESCHÄFT**

**Gartenbau  
Umbauten  
Renovationen**

**Weiermattweg 5  
3325 Hettiswil  
Tel. 034 411 10 12**



## Oberstufenzentrum Hindelbank

### Skilager 2018 der 8a & 8b in St. Stephan

Vom 05.03. bis 09.03.2018 gingen die Klassen 8a und 8b der Schule Hindelbank gemeinsam ins Skilager nach St. Stephan. Während der Anreise im Car hörten manche Schülerinnen und Schüler Musik oder sprachen miteinander. Die Fahrt dauerte etwa 1,5 h. In St. Stephan angekommen, gingen wir gleich auf die Piste. Es gab verschiedene Ski- und Snowboardgruppen mit je ca. 8 Jugendlichen und einem Leiter.

Wir konnten uns jeden Tag einen Lunch zusammenstellen und am Donnerstag durften wir ins Restaurant essen gehen. Wir starteten jeden Morgen um 09.00 Uhr und kamen gegen 17.00 Uhr zurück zum Lagerhaus. Die Schneeverhältnisse waren sehr gut und meistens hatten wir schönes Wetter.

Zum Nachtessen gab es einmal Älplermakkaroni, Kartoffelstock mit Gemüse, Curryreis und einmal Spaghetti. Im Anschluss ans Abendessen gab es meistens weitere Aktivitäten. So gab es zum Beispiel einen Spielabend, eine Nachtwanderung, einen Filmabend und einmal hatten wir noch einen freien Abend.

Am letzten Tag konnten sich Schülerinnen und Schüler freiwillig melden, um das Haus zu putzen. Die anderen Gruppen konnten nochmals auf die Piste. Gegen 15.00 Uhr traten wir die Heimreise an und kamen gegen 16.30 Uhr in Hindelbank an.

Es war eine schöne Woche und die Stimmung war immer gut. Wir danken den Lehrpersonen und Leitern herzlich für dieses coole Skilager.

*Tonia, Hanna und Maline (8a)*



## Body & Mind Studio Marianne Kipfer

Bewegung – Harmonie – Gesundheit

Pilates • Yoga • Personal Training  
Haltungs- und Bewegungskoordination

**Body & Mind Studio** Marianne Kipfer  
Eigerweg 4, 3322 Urtenen-Schönbühl • Mobile 079 403 81 03  
E-Mail: kipfer.bmmm@bluewin.ch • www.mariannekipfer.ch



## Familienverein

### Rückblick

#### Kindermaskenball – 24. Februar 2018

Farbig, mit unzähligen bunten Luftballons geschmückt, präsentierte sich die Aula des Schulhauses den Prinzessinnen, Feen, Indianern, Monstern, Hexen und anderen kreativ verkleideten Kindern und Eltern, die ein ausgelassenes und farbenfrohes Fest mit Konfettigetümmel feierten. Neben dem Spass und der Freude der bunt verkleideten Kinder trug ein unterhaltsames und abwechslungsreiches Programm zum gelungenen Maskenball bei. Die Clownin Nelly Carelli verzauberte mit ihrem «Handörgeli» und ihrem lustigen und verblüffenden Zauberprogramm die Kindergesichter. In der Fotoecke konnten sich die phantasievoll und gruselig geschminkten Kinder ablichten lassen und den Schnappschuss nach Hause nehmen. Und ein weiterer Höhepunkt waren die eindrucklichen und unterhaltsamen Vorführungen der Bärswiler Kidsdance-Gruppen von Martina Jenzer, die auf der Bühne ihr tänzerisches Können zum Besten gaben und einen tosenden Applaus ernteten. Zwischen Spiel, Spass und Tanz stillte man Hunger und Durst am Buffet, genoss köstliche Kuchen und Cupcakes oder schleckte an der Zuckerwatte.



#### Tag der offenen Tür in der Spielgruppe Bärlinäscht – 21. März 2018

Wie im letzten Bärswiler angekündigt, durfte am 21. März Spielgruppenluft geschnuppert werden. Gerade für Eltern, welche bisher noch kein Kind in der Spielgruppe hatten, ist dieser Anlass eine gute Gelegenheit, um sich ein Bild des Betriebes und der Einrichtung zu machen. Die Kinder lassen sich in der Regel relativ rasch zum Mitmachen animieren. Erst sind sie etwas schüchtern und zurückhal-

tend, aber dann gibt es kein Halten mehr; die vielen unterschiedlichen Spielsachen wecken die Neugier, es hat für jeden Geschmack etwas und es wird oft gezeichnet und gebastelt. Grundsätzlich gilt in der Spielgruppe: Die Kleinen entscheiden selber, ob sie bei den Aktivitäten mitmachen oder nur beobachten wollen.

#### Ostereiersuche – 24. März 2018

Bei sonnigem Wetter konnten wir beim Grillplatz im Wannetal unsere gesellige Ostereiersuche mit «Züpfen», «Eiertütsche» und Trank durchführen. Die zahlreich erschienenen Kinder freuten sich über die gefundenen, schön verzierten und teils süssen Ostereier und vergnügten sich prächtig im Wald.



#### MFM-Workshop für 10- bis 12-jährige Knaben – 5. Mai 2018

In Zusammenarbeit mit dem Familienforum Hindelbank wurde der MFM-Workshop für Knaben (ein sexualpädagogisches Präventionsprojekt) angeboten. In diesem geschlechtergetrennten Tagesworkshop für 10- bis 12-jährige Knaben begleiteten externe Fachpersonen des MFM-Projekts die Knaben altersgerecht und behutsam in das Thema Pubertät, um die körperlichen und seelischen Veränderungen kennen und verstehen zu lernen. Ein Vortragsabend für die Eltern ging dem Workshop voraus. Der nächste MFM-Workshop wird für Mädchen angeboten werden.

#### Nächste Anlässe:

Samstag, 9. Juni	Kasperlitheater
Samstag, 15. September	Kinderaktivitäten am Bärswiler Märit
Freitag, 2. November	Räbeliechtliumzug
Samstag, 17. November	Kerzenziehen

Detaillierte Informationen zum Verein, zur Spielgruppe und zum Kids-Dance finden Sie unter [www.familienverein-baeriswil.ch](http://www.familienverein-baeriswil.ch)

## Tanzen und Singen inspiriert die Kinderseele

In Bärswil wird Musik und Tanz ganz gross geschrieben! Ich Martina Jenzer, Musik- und Bewegungspädagogin aus Hindelbank – darf in Bärswil seit September 2017 jeden Donnerstag rund 30 Kinder, welche mit grosser Freude Choreografien einstudieren, Lieder üben und sich freudig zu Rhythmus bewegen, unterrichten.

### Drei volle Tanzkurse und ein Kinderchor

Die Eltern und der Familienverein setzen sich mit grossem Engagement für die Kinder, die Tanzstunden und den Kinderchor ein. Dank der grossen Nachfrage üben wir seit Februar 2018 wöchentlich in drei Tanzgruppen verschiedener Altersklassen, zwei Gruppen sind bereits ganz ausgebucht, und einem Kinderchor. Es macht mich unglaublich glücklich, wie viele Kinder sich vom Tanz, dem Gesang und dessen Kreativität begeistern lassen.

Seit diesem Jahr können nun also Kinder ab drei Jahren bis ins Teeniealter Tanz- und Singstunden in Bärswil besuchen. Besonders toll ist dieser Fakt auch für die Eltern, welche keine weiten Strecken auf sich nehmen müssen, um ihre Kinder ins Training zu fahren. Die meisten von ihnen gehen zu Fuss, da sie den Weg vom Schulalltag bestens kennen.

**Schnupperstunden sind jederzeit während den Trainingszeiten möglich, jeweils am Donnerstag:**

16.00 – 16.35 Uhr Kidsdance 1 (3–5 Jahre)

16.40 – 17.40 Uhr Kinderchor

17.45 – 18.30 Uhr Kidsdance 2 (6–7 Jahre)

18.35 – 19.30 Uhr Kidsdance 3 (ab 8 Jahren)

### Bühnenauftritte

Am 24. Februar 2018 standen die «Tanzmäuse» bereits das erste Mal auf der Bühne. Die Zuschauer waren mit voller Aufmerksamkeit dabei und haben die Abwechslung während des Maskenballes sehr genossen. Auch die kleinen Tänzerinnen und Tänzer hatten sich auf den «grossen Tag» gefreut und den Moment auf der Bühne sehr genossen. In Zukunft sind weitere Aufführungen geplant, wir sind bereits fleissig am Proben.



Alle Infos zu den Tanz- und Singstunden in Bärswil und Aufführungs-Daten finden Sie unter [www.musig-bewegt.ch](http://www.musig-bewegt.ch) oder auch auf der Website des Familienvereins Bärswil [www.familienverein-baerwil.ch](http://www.familienverein-baerwil.ch) unter der Rubrik «Kidsdance» und «Kinderchor».

## Feldschützen Bärswil

### Rückblick

#### 95. Grauholzschieszen

Tauwetter am Grauholz. Mit dem 1. Rang gewannen wir den Wettkampf der Stammsektionen beim 95. Grauholzschieszen und starteten so mit einem super Erfolg in die neue Schiesssaison.

#### Beste Einzelresultate:

Matthias Hanhart 59 Pkt / 3. Rang  
Peter Gasser / Stefan Schärer 57 Pkt  
Schlup Max / Kläy Bernhard 55 Pkt

Wegen Nebel musste das Schiessen am Sonntag-Morgen abgesagt werden.

#### Guglerschieszen

Erstmals fand das Guglerschieszen auf dem Schiessstand Binel in Grafenried statt.

Der Schiessstand in Hettiswil wurde per Ende 2017 der Umwelt zu liebe geschlossen.

Als Sektion erreichten wir den 2. Platz.

#### Beste Einzelresultate:

Jörg Heusser, Thomas Lehmann 94 Pkt  
Bester Jungschütze: Lukas Kammermann 71Pkt



## Catering für Geniesser!

Geburtstagsfeier  
Hochzeitsfeier  
Firmenanlass  
Apéro.....

Unsere Menu- und Buffetvorschläge werden auch Sie begeistern! Marktfrische Produkte köstlich zubereitet und phantasievoll präsentiert.

Mehr unter [www.businesslunchag.ch](http://www.businesslunchag.ch)  
Info@businesslunchag.ch / Tel. 0318694422  
**BUSINESS LUNCH AG**  
Catering, Party – Service  
Paul-Klee-Str. 101, 3053 Münchenbuchsee

TOYOTA  
**C-HR**

JETZT PROBEFAHREN!  
**AUTO AG BURG DORF**  
KIRCHBERGSTRASSE 219  
3400 BURG DORF  
034 422 71 31



## Lobsiger Gartenbau AG

Gartenbau • Planung • Unterhalt

Krieggasse 18  
3414 Oberburg

Tel. 034 422 40 48  
Fax 034 423 09 48

info@logar.ch  
www.logar.ch



Dorfstrasse 9 3324 Hindelbank 034 411 17 47

### Gut zu Wissen

Das VBS hat beschlossen, den Werterhalt des Sturmgewehrs 90 bis 2050 zu garantieren. Die Lieferung der Munition und Ersatzteile sind somit gewährleistet.

### Tag der offenen Tür im Schützenhaus

Am Samstag, 19. Mai 2018 öffnen die Feldschützen Bärswil ihre Türen für alle Bärswilerinnen und Bärswiler. Im Rahmen eines Jungschützenkurses besteht die Möglichkeit, Einblick in den Schiesssport zu erhalten. Interessierte Besucher ab 10 Jahren haben die Gelegenheit unter Anleitung unserer Schützenmeister die Sportgeräte selber auszuprobieren. Die Sportgeräte werden vom Verein zur Verfügung gestellt.

In unserer Schützenstube offerieren wir allen Besuchern eine Bratwurst mit Brot und ein Getränk nach Wahl.

Die Feldschützen Bärswil freuen sich auf Ihren Besuch.

### Tag der offenen Tür

Samstag, 19. Mai 2018

Schützenstube: 12.00 – 18.00 Uhr geöffnet  
Schiessbetrieb: 14.00–16.00 Uhr

### Feldschiessen 2018

Am Wochenende vom 8. bis 10. Juni 2018 findet in der ganzen Schweiz das grösste Schützenfest der Welt statt. Die Feldschützen Bärswil sind im Schiesskreis verantwortlich für die Durchführung des Feldschiessen 2018.

### Feldschiessen 2018 in Bärswil

Freitag, 8. Juni 2018	15.30 – 19.30 Uhr
Samstag, 9. Juni 2018	10.00 – 12.00 Uhr
Samstag, 9. Juni 2018	13.30 – 17.30 Uhr
Sonntag, 10. Juni 2018	10.00 – 12.00 Uhr

Letzte Standblattausgabe jeweils eine Stunde vor Schiessende. Die Schiesszeiten können am Freundschaftschiessen vom 1. bis 2. Juni 2018 rangiert werden.

**Final: Sonntag, 10. Juni 2018, 12.00 – 13.30 Uhr.**  
Im Anschluss findet die Rangverkündigung statt.

In unserer Festwirtschaft gibt es Speis und Trank. Alle sind herzlich willkommen. Das traditionelle Schützenfest bietet die beste Gelegenheit unser Dorfleben aktiv mitzugestalten und zum gemütlichen Schwatz mit dem Tischnachbar.

### Erfreuliches

Katinka Buri, Alfred Anderegg und Marco Brühlmann haben den Schützenmeisterkurs erfolgreich absolviert.

Das ganze Jahresprogramm ist auf unsere Homepage [www.fs-bärswil.ch](http://www.fs-bärswil.ch) zu finden.

*Stefan Schärer  
Präsident FS Bärswil*



Maschinen für Land, Garten, Forst, Bau und Gemeinde.



Besuchen Sie uns an der GAK – Gewerbeausstellung Koppigen 8.-10.Juni 2018

**Käser Agrotechnik AG** | [www.kaeser-agrotechnik.ch](http://www.kaeser-agrotechnik.ch)  
3324 Hindelbank | Sagi 5 | T 034 420 12 50 [info@kaeser-agrotechnik.ch](mailto:info@kaeser-agrotechnik.ch)  
3425 Koppigen | Moosstrasse 6 | T 034 420 12 40 [koppigen@kaeser-agrotechnik.ch](mailto:koppigen@kaeser-agrotechnik.ch)



Druckerei  
..... Zürcher AG

Von A andruck bis S uschnitt  
druckzuck.ch  
Ihr Druckpartner

Druckerei Zürcher AG · Hausmattweg 8 · 3323 Bärswil  
Telefon 031 859 59 88 · info@zuercher-ag.ch · www.zuercher-ag.ch



Luca Macrina  
Stv. Geschäftsführer /  
Finanzplaner mit eidg. FA

Spezialisierung in Steuerberatung

Valency Finance GmbH  
Ihr Partner aus der Region für  
Versicherungen, Krankenkassen,  
Finanzen und Steuern.

079 410 25 72  
info@valency-finance.ch  
www.valency-finance.ch

*„Nur wer seinen eigenen Weg geht,  
kann von niemandem überholt werden.“*

- Marlon Brando

Ist seit November 2017 Teammitglied bei Valency Finance GmbH.  
Er bringt eine über 15-jährige Erfahrung als Finanzplaner  
und eine gut 8-jährige Fachkompetenz als Ansprechperson  
für Steuern im Mittelland, bei einem grossen  
Finanzdienstleistungskonzern mit sich. Daneben betreut er  
ein Mandat als Prokurist bei einer Innenausbau Firma.

Stärken von Luca Macrina sind seine grosse Hilfsbereitschaft  
gegenüber seinen Kunden, die Unterstützung des Vertriebs,  
Ausarbeitung von Finanzkonzepten und sein grosser Erfahrungsschatz.

Familie wird bei ihm grossgeschrieben.  
Der in der Schweiz geborene Italiener hat viele Hobbies,  
welchen er gerne nachgeht. Dazu gehören u.a.: Boxen,  
Fotografieren, Formel 1, Wandern, Joggen  
(Teilnahme am Grand Prix von Bern) und Astronomie.

## Gemeinnütziger Verein

### Seniorenessen

**Donnerstag, 24. Mai 2018**

Treffpunkt 12.00 Uhr im Restaurant Vista,  
Seniorenzentrum Jurablick, Hindelbank  
**Anmeldung bis Dienstag, 22. Mai 2018**  
Tel. 034 421 99 00

**Donnerstag, 20. September 2018**

Treffpunkt 12.00 Uhr im Rest. Krone, Hindelbank  
**Anmeldung bis Mittwoch, 19. September 2018**  
Auf Wunsch bietet der Wirt einen Fahrdienst an.  
Herr G. Frei, Tel. 034 411 19 39

### Seniorentreff

**Donnerstag, 17. Mai 2018**

#### Seniorenachmittag

Treffpunkt 14.00 Uhr im Restaurant Bären Bärswil  
*Gedächtnistraining – wie geht das?*  
*Aktiv sein fördert Gesundheit und Gedächtnis.*  
*Chantal Galliker (Pro Senectute) und Erica Zingg*  
*(Gedächtnistrainerin) geben Anregungen.*  
Anschliessend Zvieri.  
Anmeldungen und Fahrdienst bis Montag, 14. Mai  
2018 bei Frau Esther Enderli, Tel. 031 853 13 37

**Donnerstag, 9. oder 16. August 2018**

#### Brätle im Haseschlupf

Ab 12.00 Uhr ist die Glut bereit. Alle bringen das  
eigene Grillgut und Essen sowie Geschirr und Be-  
steck mit. Kaffee und Kuchen werden offeriert.  
Wer den Haseschlupf nicht kennt, meldet sich bei  
Frau Monica Hofer, Tel. 034 411 23 83.

**Donnerstag, 6. oder 13. September 2018**

#### Herbstwanderung

Gemeinsame Wanderung in der näheren Umge-  
bung. Genaue Angaben finden Sie in der August-  
Nummer von «reformiert» und im Anzeiger.



Gemeinnütziger Verein der  
Kirchgemeinde Hindelbank

### Seniorenreise

**Donnerstag, 14. Juni 2017**

#### Schinznach-Dorf ins Gartencenter Zulauf



#### Programm der Seniorenreise

*Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich willkommen*

08.45 Uhr	Abfahrt in Bärswil beim Feuerwehrmagazin
09.15 Uhr	Andacht in der Kirche Hindelbank
10.00 Uhr	Abfahrt in Hindelbank mit dem Car nach Schinznach-Dorf ins Gartencenter Zulauf
12.00 Uhr	Mittagessen
14.00 Uhr	Bahnfahrt durch das Gartencenter
14.30 Uhr	Kaffee und Kuchen
ca. 17.30/ 18.00 Uhr	Rückkehr in Hindelbank und Bärswil

Die Reise mit dem Car-Unternehmen «Bürki Reisen  
Bärswil» wird von Mitgliedern des gnv-Vorstands  
und einer Spitex-Fachfrau begleitet.

**Kostenbeitrag: Fr. 40.00**

**Anmeldung bis Freitag, 8. Juni 2018**

in Hindelbank bei Frau Daniela Aellig  
(034 411 05 38) und

in Bärswil bei Frau Esther Enderli  
(031 853 13 37)

*Der Vorstand gnv*



**L + L BODENBELÄGE AG**  
FACHBETRIEB FÜR BODENBELÄGE  
UND BESCHÜTTUNGEN

Sternenmatte 20  
3065 Bolligen  
Tel. 031 381 57 47  
Fax 031 922 06 31

Gewerbstrasse 10  
3423 Ersigen  
Tel. 034 411 21 86

Dorfstrasse 7  
3324 Hindelbank  
Tel. 034 411 21 86

info@ll-bodenbelaege.ch  
www.ll-bodenbelaege.ch





Bolefloor/Curv8



natura P kork • Linoleum • Vinyl Beläge • Teppich  
MADE IN SWITZERLAND

Parkett • Parkett schleifen und ölen oder versiegeln  
Bolefloor / Curv8 • Fensterbeschüttungen nach Mass



**Sprachen lernen wie zu Hause.**

**Ihre Vorteile**  
Kleingruppen  
persönliche Atmosphäre  
versierte Lehrkräfte

**Unser Angebot**  
Englisch – Französisch  
Italienisch – Spanisch  
Deutsch für Fremdsprachige  
Schweizerdeutsch  
English for Kids



Talk - Hubelweg 13 - 3323 Bärswil  
Tel. 031 859 07 72 - Fax 031 859 05 81  
e-mail: info@talkinfo.ch  
web: www.talkinfo.ch

Ihr Sprachstudio um die Ecke.

**Kurse in Bärswil und Schönbühl**



**LEU**  
Haustech ... wir machen Badträume wahr



Bäder · Sanitär · Heizung · Spenglerei  
Leu Haustech AG  
Laupenackerstrasse 56  
3302 Moosseedorf  
Telefon 031 850 15 50  
www.leu-haustech.ch



**MALEREI MUSTER**

BENJAMIN MUSTER  
3052 ZOLLIKOFEN  
3322 MATTSTETTEN

TEL. 031 859 61 45  
NATEL 079 210 19 38

info@malereimuster.ch  
www.malereimuster.ch

**UMBAUTEN – RENOVATIONEN  
FASSADEN- + GIPSERARBEITEN**

## Hornussergesellschaft

### Neus us em Ries

Im März haben wir unseren Hornusserplatz für die kommende Saison vorbereitet. Die neue Saison konnte somit beginnen. Am 25. März bestritten wir das Freundschaftshornussen in Gasel und erreichten dort mit 5 Nr. und 590 Punkten den 9. Rang in der zweiten Stärkeklasse.

Nach einem Wettspiel, welches aufgrund eines medizinischen Zwischenfalls nach einem Durchgang abgebrochen wurde, starteten wir am 14. April in die Meisterschaft der 3. Liga. Das Ries konnten wir im ersten Spiel sauber halten, dies tat aber leider auch unser Gegner Heimiswil-Dorf und so mussten wir uns wegen 21 Schlagpunkten (Bäriswil 656 Pkt. / Heimiswil 677 Pkt.) knapp geschlagen geben.

Die verbleibenden Heimspiele und Anlässe dieser Saison finden Sie in der untenstehenden Tabelle:

### Meisterschaftsheimspiele und Anlässe Hornussergesellschaft Bäriswil 2018

#### Datum Anlass Beginn

27.05.2018	Bäriswil – Gümligen	12.30 Uhr
10.06.2018	Bäriswil – Ferenberg	12.30 Uhr
01.07.2018	Bäriswil – Belp-Topfen B	12.30 Uhr
<b>31.07.2018</b>	<b>Bundesfeier in Bäriswil</b>	
<b>05.08.2018</b>	<b>Bärenhornussen in Bäriswil</b>	
13.10.2018	Schlusshornussen	11.00 Uhr

Dieses Jahr wird wie üblich die Bundesfeier am 31. Juli beim Hornusserhaus stattfinden. Beachten Sie dazu bitte die Plakate, die zu gegebener Zeit in Bäriswil ausgehängt werden.

Ausserdem werden wir am 5. August das Bärenhornussen durchführen. Wir freuen uns über zahlreiche Besucher.

Die zweite und dritte Meisterschaftsrunde wurde nach dem Redaktionsschluss des Bäriswilers ausgetragen. Die Resultate erfahren Sie wie immer auf [www.hg-bäriswil.ch](http://www.hg-bäriswil.ch).

*Matthias Meyer, HG Bäriswil*

## Landfrauenverein Hindelbank

### Hauptversammlung

#### Rückblick auf ein erfreuliches Vereinsjahr und Wechsel im Vorstand

Die Hauptversammlung, mit rund 60 Teilnehmerinnen, fand bei garstigem Winterwetter statt, obwohl der Frühlingsanfang auf dem Kalender stand und die Primelis die Tische des Kirchgemeinde-saals zierten.



Mit dem von der Vizepräsidentin vorgetragenen Jahresbericht liessen die Landfrauen das erfreuliche Vereinsjahr Revue passieren. Speziell erwähnte sie die zwei erfolgreichen grösseren Anlässe: Den Überraschungsabend unter dem Motto «Garten» im März und den Adventsmarkt mit Kaffeestube im November. Auch die Kursangebote wurden sehr rege benutzt.

Fürs kommende Vereinsjahr sind wieder tolle Kursangebote vorgesehen. Im Sommer wird das neue Kursprogramm publiziert. Der zur Tradition gewordene Überraschungsabend am 23. März 2018 und die Vereinsreise am 3. Mai 2018 sind die nächsten geplanten Anlässe. Am 23. Juni 2018 wird der Landfrauenverein am Einweihungsfest der neuen Turnhalle in Hindelbank mit einem Dessertstand dabei sein.

Die Versammlung hiess 3 Neumitglieder willkommen, was neu zu einer Mitgliederzahl von 226 Frauen führt.

Dank gesunden Finanzen konnten im Jahr 2017 gesamthaft ca. Fr. 1'600.– an verschiedene ausgewählte Organisationen und Personen gespendet werden.

Nach 11 Jahren verlässt die Sekretärin Barbara Witschi den Vorstand.

Nach 8 Jahren tritt auch Susanne Wyss, Hauptverantwortliche für den Adventsmarkt, aus dem Vorstand zurück.

Ihnen beiden gebührt ein grosser Dank, beide haben sehr viel für den Verein geleistet. MERCI!

Neu wurden Madlen Brechbühl und Brigitte Scheidegger in den Vorstand gewählt.



Die verabschiedeten (Mitte) und die neuen (ausser) Vorstandsmitglieder



Im Anschluss an den statutarischen Teil der HV zeigte Elisabeth Zulauf auf, wie spannend es ist, bei der Produktion einer Radiosendung von Radio Silbergrau selber Hand anzulegen. Sie weckte grosses Interesse bei den Zuhörerinnen.

Zu guter Letzt waren die anwesenden Frauen zu einem feinen Zvieri in Form von einem «Gipfeltreffen» mit verschiedenen salzigen und süssen Gipfeln eingeladen.

Der Vorstand wünscht den Landfrauen für das kommende Vereinsjahr viele schöne gemeinsame Momente beim kreativen Arbeiten in den Kursen und beim Pflegen der sozialen Kontakte an den Anlässen.

Alle Anlässe und Infos sind zu finden unter [www.landfrauenverein-hindelbank.ch](http://www.landfrauenverein-hindelbank.ch)

## Überraschungsabend

### Die Hindelbanker Landfrauen gehen über den roten Teppich



Am 23. März fand der Überraschungsabend des Landfrauenvereins Hindelbank statt. 65 Frauen nahmen daran teil und liessen sich nach Hollywood zu den Stars und Sternchen entführen.

Bereits beim Eintreffen wurden die Landfrauen von zwei Fotografen in Empfang genommen und abgelichtet. Manch eine stellte sich die Frage, unter welchem Motto wohl in diesem Jahr der Überraschungsabend steht. Die Verkleidung der Vorstandsfrauen, welche den Anlass jeweils organisieren, liess vermuten, dass es etwas mit der Filmwelt zu tun haben muss. Gelüftet wurde das Geheimnis aber erst nach dem Apéro mit dem Gang über den roten Teppich in den grossen Saal. Sterne des berühmten «Walk of Fame» zierten den Boden, die Tische waren mit goldenen Oscars dekoriert und überall hingen Porträts von berühmten Schauspielerinnen und Schauspielern. Die Zaubereinlage von Magic P sorgte nicht nur für Magie und eine Prise Glamour, sondern auch für Staunen und ausgelassene Stimmung.



Amerikanisch ging es auch beim Hauptgang weiter. Es wurden Hamburger angeboten, welche alle nach ihrem Geschmack belegen konnten. Dazu gab es ein Antipasti- und Salatbuffet, vorab wurde eine Bouille Boeuf serviert. Vor Eröffnung des legendären Dessertbuffets, wurde das Wissen der Besucherinnen zum Thema «Hollywood» getestet. Im Quiz mussten Filmzitate, Schauspieler und Filmmusik erraten werden. Als Erinnerung an den erlebnisreichen Abend konnten sich die Landfrauen verkleiden und mit verschiedenen Requisiten fotografieren lassen. Die Fotos wurden vor Ort ausgedruckt und allen als Präsent mit nach Hause gegeben.



Auch der schönste Abend endet einmal und so machten sich zu später Stunde die Hindelbanker Landfrauen mit dem erneuten Gang über den roten Teppich zufrieden auf den Heimweg.



### Adventsmärit 24./25. November 2018

Liebe Märitleute,  
liebe Interessenten

#### Schon ist es wieder soweit:

Der Landfrauenverein Hindelbank lädt herzlich ein zum traditionellen Adventsmärit vor und im Kirchgemeindehaus Hindelbank.

Mit einem möglichst vielseitigen Angebot an Hobby-Arbeiten und Handwerk möchten wir einen originellen Märit in vorweihnächtlicher Atmosphäre präsentieren.



**Kosten:** pro Tisch (170x70) Fr.60.–

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Kurzfristige Absagen müssen wir leider verrechnen.

Der Anlass wird im bisherigen Rahmen durchgeführt mit Kaffeestubenbetrieb durch den Gemeinnützigen Verein der Kirchgemeinde Hindelbank und den Landfrauenverein der Kirchgemeinde Hindelbank.

#### Ausstellungszeit:

Samstag und Sonntag 10.00–17.00 Uhr

#### Kaffeestube:

Samstag und Sonntag 10.00–17.00 Uhr

#### Kerzenziehen:

Freitag 14.00–21.00 Uhr,  
Samstag und Sonntag 10.00–17.00 Uhr

#### Wir freuen uns über Ihre Anmeldung bis:

31.08.2018 an Margit Germann Wettstein,  
Wylerweg 9, 3324 Hindelbank oder  
via Mail: [adventsmarkt.hiba@gmail.com](mailto:adventsmarkt.hiba@gmail.com)

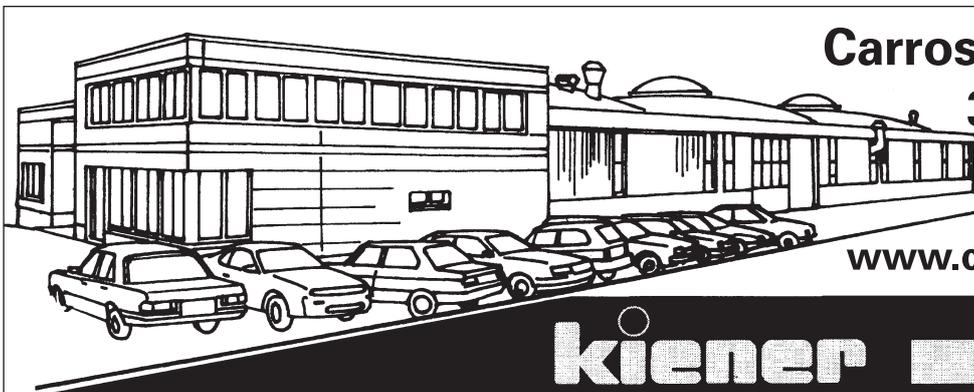
#### Bitte folgende Angaben bekannt geben:

Name/Vorname; Adresse und Ort;  
Telefon/E-Mail für Rückfragen; Angebot;  
gewünschter Standort (draussen oder im Saal);  
Anzahl Tische; Anzahl gewünschter Flyer

#### Bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

M. Germann Wettstein Tel. 034 411 04 27  
Mail: [adventsmarkt.hiba@gmail.com](mailto:adventsmarkt.hiba@gmail.com)

*Mit freundlichen Grüßen  
Landfrauenverein Hindelbank*



**Carrosserie Kiener AG**  
**3322 Schönbühl**  
Tel. 031 858 50 50  
[www.carrosserie-kiener.ch](http://www.carrosserie-kiener.ch)

**kiener**

Ihr kompetenter Partner für: **Sämtliche Reparaturen an Personenwagen und Grossfahrzeugen**  
**Neulackierungen • Umänderungen • 24-Std.-Abschleppdienst**



Ihr Partner für alle Car-Fahrten:

1 x 54 Plätze  
1 x 35 Plätze

Bernstr. 7  
CH-3323 Bärswil  
Tel. 031 859 47 36

[www.buerki-reisen.ch](http://www.buerki-reisen.ch)  
[info@buerki-reisen.ch](mailto:info@buerki-reisen.ch)



wo es einfach  
um sie geht.

Valiant Bank AG  
Zentrumsplatz 1  
3322 Urtenen-Schönbühl  
Telefon 031 859 37 47

wir sind einfach bank.

**valiant**

*Schränke vom Schreiner*



*Massgenau aus eigener Produktion*

*Mehr als Qualität!*

Schreinerei Portner AG  
Hausmattweg 10  
3323 Bärswil  
031 859 39 59  
[www.schreinerei-portner.ch](http://www.schreinerei-portner.ch)

**Schreinerei  
Portner** Bärswil



Wir bringen  
Farbe  
in Ihr Leben

**Hofer Malerei-Gipserei AG**  
Bernstrasse 10, 3324 Hindelbank  
Telefon 034 411 23 46  
[www.hofer-malerei.ch](http://www.hofer-malerei.ch)

## Tagesfamilienverein Vechigen und Umgebung

### Jahresbericht 2017

19. Ausgabe

#### Geschäftstätigkeit

Im Jahr 2017 hat der Tagesfamilienverein Vechigen und Umgebung 27 Tagesmütter beschäftigt. Diese haben 73 Kinder betreut. Am 31.12.2017 bestanden 36 Betreuungsverhältnisse. Total wurden 24'939 Stunden abgerechnet, 23.5 Stunden mehr als 2016.

Im Berichtsjahr waren für die Vermittlung, Buchhaltung und Administration nachstehend aufgeführte Personen tätig. Zusammen haben sie total 70 Stellenprozente belegt.

- Gabi Hofer, Vermittlerin in Stettlen und Vechigen
- Miriam Hulliger, Vermittlerin in Bärswil, Hindelbank, Krauchthal und Mötschwil
- Christine Visentini, Geschäftsstelle Finanzen / bis Mitte Jahr Andrea Panicali
- Therese Oppliger, Geschäftsstelle Administration

Die Finanzverantwortliche, Andrea Panicali, hat auf den 30. Juni 2017 gekündigt. Ihre Nachfolgerin, Christine Visentini, konnte die Stelle bereits am 1. Juni 2017 antreten.

Nebst dem Tagesgeschäft sowie der Organisation und Durchführung verschiedener Anlässe setzten wir die durch den Regierungsrat des Kantons Bern im November 2016 beschlossenen Änderungen in der Verordnung über die Angebote zur sozialen Integration (ASIV) um.

Weiter befassten wir uns mit der Zukunft des Vereins im Allgemeinen und mit dem Betreuungsgut-scheinsystem, das ab 2019 im ganzen Kanton Bern eingeführt werden soll.

#### Mitarbeiteranlass / Weiterbildung

Im Februar wurden die Tagesmütter wieder zu einem Erfahrungsaustausch mit einem feinen Nachtessen eingeladen. Im Herbst fand die obligatorische Weiterbildung für die Tagesmütter zum Verhaltenskodex zur Prävention von sexuellen Übergriffen statt.

Auch die Vermittlerinnen bildeten sich an entsprechenden Veranstaltungen weiter.

#### Finanzen / Jahresrechnung

Der Normkostenbeitrag des Kantons Bern ist im Geschäftsjahr von CHF 9.16 auf CHF 9.25 gestiegen. Der Vollkostentarif des Tagesfamilienvereins Vechigen u.U. betrug CHF 9.84.

Der durchschnittliche Anteil der Elternbeiträge betrug CHF 4.41.

Die Jahresrechnung schliesst bei einem Aufwand von CHF 269'851.48 und einem Ertrag von CHF 272'885.20 mit einem Gewinn von CHF 3'033.72 ab.

Der Verein hat 65 Aktiv- und 25 Passivmitglieder.

#### Vorstand

An der 18. Mitgliederversammlung im März 2017 wurde der gesamte Vorstand für ein weiteres Jahr wiedergewählt. Die nachstehend aufgeführten Vorstandsmitglieder trafen sich zusammen mit der Geschäftsstelle und den Vermittlerinnen zu sieben Sitzungen.

- Mirjam Knechtenhofer, Präsidentin
- Patricia Wettstein, Vizepräsidentin
- Natascha Bill, Beisitz

Die gute Zusammenarbeit mit allen an unserer Tätigkeit Beteiligten ist uns wichtig und wurde im Berichtsjahr gepflegt. Wir danken der Sitz- und den Anschlussgemeinden für ihr Vertrauen und allen Mitarbeiterinnen und den Tagesmüttern für ihre wertvolle Arbeit.

*Februar 2018*

**Tagesfamilienverein Vechigen und Umgebung**

[www.tfv-vechigen.ch](http://www.tfv-vechigen.ch)



## Tennisclub Bärswil

einschreiben und anmelden:

### Juniorenkurs

erste Sommerferienwoche

Sonntag, 8. Juli 2018 bis Freitag 13. Juli 2018

Anmeldung bei Matthias Lips:

079 320 51 45 oder lips.matthias@gmail.com

oder einfach vorbeikommen:

### Clubmeisterschaften

SA/SO, 25./26. August 2018 oder

SA/SO, 1./2. September 2018

gemütliches Beisammensein zum Tennisschauen,  
an der Bar oder zum Grillieren

### Herbstessen zum Saisonabschluss

Samstag, 20. Oktober 2018

Speckstein im Restaurant Krone in Hindelbank

Der Tennisclub Bärswil ist fast gratis:

10.– pro Junior bzw. 30.– pro Erwachsener

für ein ganzes Jahr unbegrenztes Tennisspielen

[www.tc-baeriswil.ch](http://www.tc-baeriswil.ch)



# Quickline Kunden aufgepasst!

Nebst persönlicher Beratung und einem individuellen Kundenservice profitieren Sie bei uns auch von vielen Treueaktionen\* und Vergünstigungen.

Ganz einfach auf [www.kundenclub.ch](http://www.kundenclub.ch) die Aktionen prüfen – vorbeigehen – Kundenclub Karte zeigen – profitieren!

[www.kundenclub.ch](http://www.kundenclub.ch)



Ihr Partner für **QUICKLINE** **localnet**



\*Vergünstigungen für Quickline Kunden im Versorgungsgebiet der Localnet AG (inkl. Kunden der EnerCom Kirchberg AG und der Energie AG Sumiswald).

## Inserationspreise

<b>1/1 Seite</b> <b>180 x 253 mm</b>		<b>1/2 Seite</b> <b>180 x 121.5 mm</b>
<b>1/4 Seite</b> <b>hoch 85 x 121.5 mm</b> <b>quer 180 x 60 mm</b>		

**Kosten pro Ausgabe:**

ganze Seite    Fr. 180.–

halbe Seite    Fr. 135.–

viertel Seite    Fr. 90.–

**Inserat in Ausgabe vom:** 15.9.2018 15.11.2018

Für Einheimische und Geschäfte  
mit Sitz in Bärswil ist das erste Inserat  
mit einem Ganzjahresauftrag **GRATIS!**

**Ganzjahresauftrag** ja nein**Firma, Name, Adresse:**

---

---

---

Datum:

Unterschrift:

Die Inserat-Bestellung ist bei der Gemeindeverwaltung Bärswil, Christin Amacher, Hubelweg 10,  
3323 Bärswil, abzugeben oder per Mail an [c.amacher@baeriswil.ch](mailto:c.amacher@baeriswil.ch) zu schicken.  
Bei allfälligen Fragen stehen wir Ihnen unter Tel. 031 850 33 50 gerne zur Verfügung.

# Bäriswiler Veranstaltungskalender 2018

## Dorfvereine, Gemeinde und Kommissionen

### **Mai**

15.	Vorlesen in Bäriswil, 14.30 Uhr	Röhrehütte	Kirchgemeinde
17.	Seniorenachmittag, 14.00 Uhr	Restaurant Bären Bäriswil	Gemeinnütziger Verein
19.	Jungschützenkurs	Bäriswil	Feldschützen
24.	Seniorenessen, 12.00 Uhr	Restaurant Vista Hindelbank	Gemeinnütziger Verein
25.	Lange Nacht der Kirchen	Kirche Hindelbank	Kirchgemeinde
26.	Kurs «Steinherzen bohren»	Lauperswil	Landfrauenverein
27.	Konfirmation 1, 10.00 Uhr	Kirche Hindelbank	Kirchgemeinde

### **Juni**

01.–2.	Freundschaftsschiessen	Bäriswil	Feldschützen
03.	Konfirmation 2, 10.00 Uhr	Kirche Hindelbank	Kirchgemeinde
04.	Gemeindeversammlung, 20.00 Uhr	Universalraum Schulhaus	Gemeinde
08.–10.	Feldschiessen	Bäriswil	Feldschützen
09.	Kasperlitheater, 09.00 Uhr	Schulhaus Bäriswil	Familienverein
14.	Seniorenreise		Gemeinnütziger Verein
22.	Schulschlussfest	Schulhaus Hindelbank	Oberstufe Hindelbank
23.	2. Bundesübung	Bäriswil	Feldschützen
24.	Gottesdienst zur Sonnenwende, 10.00 Uhr	Friedhof Hindelbank	Kirchgemeinde
25.	Kirchgemeindeversammlung, 19.30 Uhr	Kirchgemeindehaus	Kirchgemeinde
28.	Schulschlussfest	Schulhaus Bäriswil	Schule
29.–30.	KSF Zürich	Aesch	Feldschützen

### **Juli**

07.–13.	Juniorenkurs	Tennisplatz	Tennisclub
31.	Bundesfeier	Hornusserplatz	Hornussergesellschaft

### **August**

08.	Openair-Kino	Tannhölzli	Kulturkommission
09.	Brätle im Hasenschlupf, 12.00 Uhr	Brätliplatz im Hasenschlupf	Gemeinnütziger Verein
10.	3. Bundesübung	Bäriswil	Feldschützen
15.	Infoveranst. Rekrutierungsanlass, 19.15 Uhr	Feuerwehrmagazin	Feuerwehr Region
18.0	Vorschiessen Bärenschiessen	Bäriswil	Feldschützen
19.	Waldgottesdienst mit New Brass, 10.00 Uhr	Waldhaus Bäriswil	Kirchgemeinde
22.	Saisonale Kochkurse für Männer	Schulküche OSZ Hindelbank	Landfrauenverein
25.–2.9.	Clubmeisterschaften	Tennisplatz	Tennisclub
25.	4. Bundesübung	Bäriswil	Feldschützen
25.	Vorschiessen Bärenschiessen	Bäriswil	Feldschützen
31.	Bärenschiessen	Bäriswil	Feldschützen

### **September**

01.	Bärenschiessen	Bäriswil	Feldschützen
06.	Herbstwanderung		Gemeinnütziger Verein
15.	Bäriswiler Märli	Schulhausplatz Bäriswil	Gemeinde / Kulturkommission